

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1946)

Heft: 2

Artikel: Les G.I. à ski

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-775489>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Des G.I. goûtant aux plaisirs des sports d'hiver à Villars dans les Alpes vaudoises.

Unsere Aufnahmen zeigen die G.I.s beim Wintersportvergnügen im waadtändischen Höhenkurort Villars.



LES G.I. A SKI

Dessins de Viktor Schwarz
Phot.: Willy Haller.



A gauche, de gauche à droite: On retrouve des amis américains dans le hall de l'hôtel. — Hésitations sur la patinoire. — En haut: Non moins de 48 cartes postales ont été expédiées le même jour par ce permissionnaire.

Links, von links nach rechts: In der Hotelhalle werden amerikanische Freunde getroffen. — Auch der Eisplatz hat seine Tücken. — Oben: 48 Ansichtskarten übergab dieser eine Urlauber an einem Tage der Post.



Que veut dire G.I.? Cela signifie «Government Issue», c'est-à-dire «envoyé par le gouvernement» et, dans le cas particulier, il s'agit des soldats américains venus en Europe. Ils passent leurs vacances en partie chez nous, et ce sont, en ce moment, naturellement des vacances d'hiver. Dans vingt-deux stations de notre pays, les cours de l'Ecole suisse de ski sont donnés en américain; c'est en américain

que l'on s'interpelle en jouant au curling ou au hockey sur glace; c'est en américain que l'on fait les louanges du patin. Tout l'équipement nécessaire pour pratiquer ces joyeux sports est prêté par les magasins de sports locaux. Les «Wintersporttickets», qui leur permettent de l'utiliser, sont très appréciés des G.I.

Sg.

